

Педагогические науки / Pedagogical Science
Оригинальная статья / Original Article
УДК 372.881.111.1
DOI: 10.31161/1995-0659-2024-18-2-49-56

Формирование синтаксических навыков в процессе преподавания иностранных языков в национальной школе

© 2024 Ильясов И. О., Гаджиева Л. Г., Мусаева З. И.
Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова,
Махачкала, Россия; e-mail: ilyashamis.3743@mail.ru;
louise9229@mail.ru; zarema.musaeva.1970@mail.ru

РЕЗЮМЕ. Целью данной статьи является изучение условий формирования синтаксических навыков у учащихся в процессе изучения иностранного языка в условиях национальной школы. **Методы.** Анализ литературы по проблеме, наблюдение, обобщение. **Результаты.** Проведен анализ этапов формирования синтаксического речевого навыка, даны характеристики каждого этапа. **Выводы.** Установлено, что учет всех рассмотренных этапов позволяет сформировать синтаксические навыки, отличающиеся прочностью, гибкостью, и автоматизмом.

Ключевые слова: обучение, национальная школа, иностранный язык, синтаксический навык, интерференция, формирование навыка, упражнение.

Формат цитирования: Ильясов И. О., Гаджиева Л. Г., Мусаева З. И. Формирование синтаксических навыков в процессе преподавания иностранных языков в национальной школе // Известия Дагестанского государственного педагогического университета. Психолого-педагогические науки. 2024. Т. 18. № 2. С. 49-56. DOI: 10.31161/1995-0659-2024-18-2-49-56

Formation of Syntactic Skills in the Process of Teaching Foreign Languages at a National School

© 2024 Ilyas O. Ilyasov, Luiza G. Gadzhieva, Zarema I. Musaeva
Gamzatov Dagestan State Pedagogical University,
Makhachkala, Russia; e-mail: ilyashamis.3743@mail.ru;
louise9229@mail.ru; zarema.musaeva.1970@mail.ru

ABSTRACT. The aim of this article is to study the conditions for the formation of syntactic skills in students in the process of learning a foreign language at a national school. **Methods.** Analysis of the literature on the research problem, observation, generalization. **Results.** The stages of syntactic speech skill formation have been analyzed and each stage is characterized. **Conclusions.** It has been established that taking into account all the considered stages makes it possible to form strong, flexible and automatic syntactic skills.

Keywords: teaching, national school, foreign language, syntactic skill, interference, skill formation, exercise.

For citation: Ilyasov I. O., Gadzhieva L. G., Musaeva Z. I. Formation of Syntactic Skills in the Process of Teaching Foreign Languages at a National School. Dagestan State Pedagogical University. Journal. Psychological and Pedagogical Sciences. 2024. Vol. 18. No. 2. Pp. 49-56. DOI: 10.31161/1995-0659-2024-18-2-49-56 (in Russian)

Введение

Синтаксис традиционно изучается в рамках школьной грамматики в тесной взаимосвязи с другими разделами языка. Именно на основе синтаксиса усваиваются нормы произношения и словоизменения, формируются речевые и языковые умения, а также орфографические навыки. Изучение правил построения словосочетаний и предложений и использование в речи этих синтаксических единиц являются важными аспектами человеческой речи, поскольку в синтаксическом строе речи проявляется степень общей образованности и культуры личности, способности человека овладеть новыми знаниями и умениями, воплощать приобретенные знания в своей деятельности [2, с. 142].

Трудности овладения синтаксическим строем английского языка в дагестанской национальной школе обусловлены прежде всего различием в порядке слов в этих языках, что находит свое выражение в синтаксических речевых ошибках. В этой связи в условиях национальной школы необходима специальная, в известной мере специфическая система грамматических упражнений, направленных на формирование у учащихся навыков нейтрализации интерферирующего влияния родного языка на синтаксическом уровне путем формирования устойчивых и автоматизированных синтаксических речевых стереотипов на изучаемом языке.

Целью данной статьи является анализ условий формирования синтаксических навыков у учащихся в процессе изучения иностранного языка в условиях национальной школы.

Результаты и обсуждение

Синтаксический речевой навык является одним из компонентов грамматического речевого навыка, выделенного и изученного впервые в методической литературе С. Ф. Шатиловым. В соответствии с его концепцией различают речевые и языковые грамматические навыки, в том числе и синтаксические. Под речевым грамматическим навыком понимают автоматизированное и целостное выполнение грамматических речевых действий в единстве грамматической формы и значения, а также их ситуативную и коммуникативную обусловленность. Под языковым грамматическим навыком С. Ф. Шатилов рассматри-

вает навыки оперирования грамматическим, в том числе и синтаксическим действием вне условий речевой коммуникации, например, образование морфологических форм существительных, прилагательных, глаголов (морфологические языковые навыки), конструирование предложений из слов в соответствии с правилами о порядке слов (синтаксический языковой навык) [6, с. 26-27].

В основе речевого грамматического навыка лежит соответствующий речевой стереотип. Речевая грамматическая стереотипия формируется и совершенствуется в ходе обильной речевой практики. Формирование и совершенствование такой стереотипии происходит за счет все большего упрочения речевых ассоциативных связей, например, между словоформой и ее значением, с одной стороны, и между словоформами, служащими для выражения определенных грамматических отношений, с другой. Благодаря этому в сформированном речевом стереотипе появление одной из словоформ фразы вызывает ассоциативную актуализацию следующей словоформы, связанной с первой логико-грамматическим отношением. Эта закономерность речепорождения известна в психологии речи как феномен антиципации или предвосхищения последующих элементов [5, с. 90]. В свою очередь актуализация еще не произнесенного элемента определяет произносимую в данный момент словоформу. Аналогичная, хотя и качественно-количественная, гораздо более сложная закономерность имеет место также и в рамках целой синтаксической структуры.

Качественная сложность динамического речевого стереотипа на уровне синтаксической схемы определяется, прежде всего, психофизиологически гораздо большим напряжением говорящего в связи с необходимостью актуализации, удержания и отбора в речевой памяти (долговременной, оперативной и непосредственной) всей сложной сети ассоциативных возбуждений корковых представительств соответствующих синтаксических схем и элементов схем (лексики). Следует подчеркнуть, что в условиях элементарного уровня владения иностранным языком (в средних классах национальной школы) в речевой памяти говорящего первоначально актуализируются, как правило, языковые средства родного языка и второго родного – русского

языка, а затем происходит перекодирование в языковые средства изучаемого языка. Этим определяется количественная сложность речевой динамической стереотипии, связанная с тем, что в речевой памяти начинающих изучать иностранный язык обычно актуализируются два разных синтаксических стереотипа: более сильный и уже сформировавшийся стереотип синтаксического речепорождения на родном языке и весьма слабый, еще не сформировавшийся стереотип – на иностранном языке. Это проявляется в интерференции под влиянием родного языка. В акте речи оба стереотипа вступают в противоречивые отношения, обуславливающие необходимость выполнения гораздо большего числа речемыслительных операций, связанных с подавлением интерферирующего влияния со стороны более сильного синтаксического стереотипа на родном языке обучающегося.

Интерференция в лингвистическом плане представляет собой отклонения от языковой нормы одного языка под влиянием другого, которые появляются при регулярном использовании одним и тем же человеком разных языков. Интерференция предполагает перестройку моделей, возникающую вследствие введения чужеродного элемента в структурно более организованные области языка – в его фонологическую систему, в значительную часть морфологии и синтаксиса. Различают лексическую, фонетическую и грамматическую интерференции. Под последней понимается вызванный объективными расхождениями процесс конфликтного взаимодействия речевых грамматических механизмов, внешне проявляющегося в речи билингва и отклонениях от грамматических закономерностей одного языка под влиянием отрицательного воздействия другого [3, с. 57]. А синтаксическая интерференция представляет собой процесс взаимодействия речевых синтаксических механизмов, проявляющихся в отклонениях от синтаксических норм одного изучаемого языка под влиянием отрицательного воздействия привычных схем родного или русского языка. Она выражается в синтаксических ошибках в речи, основной из которых является нарушение порядка слов в английском языке под влиянием речевых норм родного и русского языков.

Как известно, интерференция более свойственна устной разговорной речи, которая вследствие ситуативной обусловленности меньше подвергается контролю со стороны говорящего. Элементы другого языка в письменную речь проникают меньше, чем в устную. По-видимому, здесь сказывается роль сознательных и волевых факторов: более строгое соблюдение при письме языкового стандарта, интенсивный контроль. Синтаксическая интерференция в письменной речи встречается не только при переносе интерферируемых форм из устной речи в письменную, но и в моделях, относящихся лишь к письменной речи, например, учащиеся часто путают место употребления глагола-связки. Это происходит потому, что синтаксис является наиболее проницаемой частью грамматики, и учитель должен вести постоянную борьбу с интерферирующим влиянием родного и русского языков, потому что образовавшиеся навыки, в том числе и неправильные, удерживаются долго и поддаются изменению с большим трудом. Перестройка навыка нередко дело более трудное, чем его образование.

В национальной школе наличие промежуточного звена (русского языка) в обучении языкам в некоторой степени амортизирует трудности в обучении третьему языку, поскольку к началу обучения иностранному языку у учащихся, в определенной степени, вырабатывается умение переходить с одной системы на другую, а за весь последующий период обучения в школе, это умение совершенствуется параллельно при изучении русского и иностранного языков. Наряду с интерференцией важным качеством навыка является перенос. Под переносом обычно понимается использование приобретенного ранее навыка без изменений. В нашем случае, в речевой деятельности перенос выражается в использовании известных речевых действий из одного языка в другой, например, из родного и русского в иностранный.

По свидетельству И. Д. Салистры, значение положительного переноса состоит, во-первых, в том, что имеется известная экономия времени и сил для работы над тем, что не представляет собой трудностей при овладении иностранным языком, во-вторых, в том, что учащийся получает дополнительное средство самоконтроля в процессе иноязычной речевой практики [4,

с. 106-107]. Естественно полагать, что наряду с многочисленными расхождениями между определенными языковыми системами могут существовать некоторые совпадения в тех или иных частях. Ряд интересных типологических сходных черт существует и в таких далеких друг от друга языках, как английский, дагестанские и русский.

Немаловажное значение для обучения иностранному языку в условиях национальной школы имеет также перенос навыков из русского языка, являющегося для учащихся Дагестана вторым родным. Сложившись, сформировавшись в родном языке, понятия переносятся и находят подкрепление в обучении русскому языку, а потом и иностранному. Например, в дагестанских языках отсутствует категория предлога, но учащиеся к началу обучения иностранному языку уже знакомы с этим понятием благодаря русскому языку, поэтому на основе этих знаний они усваивают категорию предлога в английском языке и понимают его функции в предложении. Обучение русскому языку в данном случае способствует не только осознанию нового понятия, но и формированию пока только рецептивного умения узнавать предлоги и в английском языке.

Следовательно, обучение синтаксическим явлениям иностранного языка с опорой на аналогичные явления не только родного, но и русского языков, создает у учащихся благоприятные предпосылки для быстрой выработки навыков употребления изучаемых явлений в речи. Иными словами, знание русского языка положительно воздействует на владение английским.

Формирование переноса навыков, с психологической точки зрения заключается не в том, что следует просто полагаться на сам факт положительного переноса (в известной мере он всегда имеет место), а в том, что в сознании учащегося должен быть выработан своего рода динамический стереотип такого переноса, являющийся его психофизической основой. Отсюда следует, что необходима постоянная, целенаправленная и планомерная работа по обеспечению создания такого стереотипа в учебных условиях.

Остановимся более подробно на характеристике синтаксических навыков и путях

их формирования в условиях национальной школы. Под синтаксическим навыком мы понимаем интуитивно правильное синтаксическое оформление высказывания (предложения), проявляющееся в мгновенной реализации синтаксической схемы предложения в соответствии с нормами данного языка, условиями, целями коммуникации. Это предполагает наличие в речевой памяти учащихся стереотипов подвижной синтаксической схемы порядка слов, характерного для языка с фиксированным словорасположением. Иными словами, совокупность операций по извлечению синтаксической схемы из памяти и заполнению ее соответствующими лексическими единицами в целях коммуникации и ее реализации в конкретных языковых средствах составляет содержание данного понятия. Для развития у учащихся необходимых синтаксических навыков необходимо заложить в их память определенные модели, т. е. схемы предложений, служащие ассоциативной основой для образования речевых динамических стереотипов.

Основным условием формирования динамических синтаксических ассоциаций является наличие в речи, с одной стороны, стереотипно повторяющихся (воспринимаемых на слух и воспроизводимых в собственной речи) динамических синтаксических схем предложений и, с другой стороны, постоянно варьируемых элементов речи, – лексики, которая служит своего рода подстановочным материалом для заполнения этих форм и конструкций.

К постоянным элементам предложения можно отнести основные типы синтаксических связей, выражающиеся средствами, характерными для данного языка. Так, например, для дагестанских и русского языков, как языков флективных, основным способом выражения синтаксических связей выступают, как известно, морфологические средства, в то время как для английского (аналитического) языка – порядок слов.

Рассмотрим основные этапы формирования синтаксического речевого навыка. Л. Б. Ительсон предложил схему этапов формирования навыка, основными качествами которого выступают автоматизм и сознательность, фиксированность и гибкость [1, с. 105-106]. Эта схема состоит из четырех

этапов: ознакомительного, подготовительного, стандартизирующего и варьирующего.

Целью ознакомительного этапа является осмысление цели или коммуникативно-содержательной стороны речевого действия, а также приемов выполнения действия в целом и отдельных операций, особенно новых, представляющих основную трудность на уровне синтаксического навыка. Ознакомление осуществляется при восприятии учащимися нового типа простого предложения, представленного типовой синтаксической конструкцией и предъявляемого в устной или письменной форме. При этом необходимо соблюдать принцип ограничения трудностей за один раз, а для этого компоненты синтаксической конструкции предварительно должны быть отработаны и известны учащимся.

Ученики овладевают «правилосообразными» речевыми действиями, и поскольку они не конструируют эти предложения на основе перевода с родного языка, а пользуясь готовыми образцами, строят структурно-аналогичные фразы путем подстановки в образец новой лексики в связи с меняющейся ситуацией, то эти предложения бывают в значительном большинстве грамматически и лексически правильными. В этом состоит преимущество обучения говорению по речевым образцам перед конструированием учащимися своих переводных предложений, изобилующих большим количеством ошибок по причине несовпадения грамматических форм и структур предложений в родном и иностранном языках.

Уже на этом этапе должен иметь место функциональный подход, то есть необходимо исходить из тех целей высказывания, для выражения которых данное явление используется. Причем при объяснении изучаемого грамматического явления и особенностей употребления его в устной речи может иметь место сопоставление его с родным языком или отталкивание от него. Синтаксические знания сообщаются в виде правил-инструкций или алгоритмов, которые призваны управлять умственными действиями учащихся и создавать предварительную основу для выполнения синтаксических действий.

При формировании же ориентировочной основы употребления сложного грамматического явления необходимо сообщение краткого (обобщающего) алгоритма выполнения синтаксических действий в рамках определенной фразы.

В целом ознакомление учащихся на данном этапе с общим правилом и способами выполнения отдельных синтаксических действий, составляющий сложный навык, и осознанное их выполнение создают ориентировочно-операционную основу для последующего формирования речевого синтаксического навыка, для чего может быть использовано определенное количество аналитических грамматических языковых упражнений, которые понимаются как неситуативные, формальные, целью которых является осмысление и усвоение грамматических фактов языка и обучение операциям с ними вне речевой коммуникации и потребности выражать свои мысли на иностранном языке. Рассматриваемый этап завершается первичным, часто неточным выполнением синтаксического действия по образцу и грамматическому правилу.

Подготовительный (аналитический) этап направлен на сознательное овладение как отдельными операциями, так и действиями в целом, ибо эффективность овладения навыком зависит от правильного сочетания целостного выполнения действия и выделения частных действий и операций. В заключении этого этапа учащиеся овладевают действиями, хотя и допускают, как правило, ошибки, производят лишние усилия, их внимание очень напряжено. Это объясняется тем, что они еще не владеют произвольным, или чувственным контролем за приемами выполнения элементов речевого действия.

Таким образом, аналитический этап характеризуется сознательным выполнением грамматического действия сначала в языковых упражнениях, если грамматическое явление сложно по своему образованию и употреблению, или в условно-речевых ситуативно-репродуктивных упражнениях, если грамматическое явление не вызывает особых трудностей.

Здесь осуществляются овладение отдельными элементами действия, анализ способов выполнения действия и неточ-

ное, неустойчивое его выполнение, происходит дальнейшее осмысление явления и его запоминание на основе аналитико-синтаксической деятельности «при выполнении определенного количества языковых аналитических упражнений первого уровня». Формируются определенные операционные синтаксические действия с новым грамматическим явлением вне речевой коммуникации.

Как уже отмечалось, речевой навык – это сложное действие, включающее ряд частных действий и операций. Частные действия отрабатываются в одинаковых по цели упражнениях. Внимание учащихся направлено на форму. По мере автоматизации грамматических действий контроль за правильностью формы постепенно переходит в область «подсознания», конструирующий стереотип свертывается, осуществляется переход сознательного к бессознательному.

Следующий стандартизирующий (синтетический) этап направлен на слияние речевого действия в единый акт. На этом этапе учащиеся должны овладеть произвольным, или чувственным, контролем за выполнением операций, входящих в состав действия. Это дает возможность перенести внимание на качество выполнения всего действия и на цель, т.е. на содержательную сторону речевого действия. Таким образом, автоматизация действия проявляется в перемещении контроля за приемами выполнения элементов действия с высших центров на низшие. Выделение этого этапа объясняется особенностями данной фразы развития навыка как «единства устойчивости и изменчивости, фиксированности и лабильности».

Здесь решающее значение имеет рационально организованная речевая тренировка в выражении содержания на иностранном языке, в ходе которой и создаются речевые синтаксические автоматизмы, т.е. прочные речевые синтаксические ассоциативные связи. Становление речевых синтаксических автоматизмов на этом этапе осуществляется за счет направленных речевых упражнений. Организация процесса обучения иностранному языку на данном этапе строится в соответствии с данными учения отечественной психологии об обратной связи, играющей

важную роль в формировании речевого навыка.

При обучении грамматической стороне речи эта связь будет осуществляться в форме мысленного обращения к речевому образцу, а также к правилу, поясняющему его, и речевой реакции окружающих – пониманию речи говорящего, если она отвечает речевой норме, и, следовательно, речевому образцу и правилу (или непониманию), если речевая реакция говорящего не отвечает этим условиям и не адекватна ситуации обучения.

Для того, чтобы развивать умение дифференцировать интерферирующие синтаксические явления, варьировать модели, переносить приобретенное первичное синтаксическое умение на речевые образцы, упражнения этого типа должны быть синтаксически направленными, условно-речевыми и коммуникативными, имитирующие речевую коммуникацию и одновременно тренирующими учащихся в употреблении изучаемого грамматического явления в устной речи при выражении собственной мысли. В этих упражнениях должно быть соблюдено требование постепенного нарастания трудностей, обеспечено достаточное количество повторений.

Основная роль на этом этапе отводится тренировке в речи постоянных, устойчивых компонентов в структуре синтаксического действия, обеспечивающих стабильность его выполнения, т.е. формирование стереотипа, который характеризуется систематическим употреблением тренируемой синтаксической структуры на варьируемом лексическом материале, ранее усвоенном учащимися на тренировочных речевых или условных коммуникативных упражнениях.

Синтетический этап является как бы структурно-функциональным, цель которого целенаправленная речевая тренировка синтаксических конструкций в однотипных речевых (наглядных, контекстных) ситуациях для создания первичных синтаксических стереотипов.

Последующий этап – варьирующий (ситуативный) – направлен на совершенствование навыка, здесь осуществляется пластическая приспособленность к ситуациям, что проявляется в гибком целесообразном выполнении действия. Гибкость навыка – это способность к изменению

условий выполнения усвоенного действия, физиологической основой гибкого навыка выступает не одна строго фиксированная система временных связей, а многообразие систем, несколько отличающихся друг от друга, что дает возможность по-разному актуализировать навык в зависимости от условий, в которых выполняется действие. Чем разнообразнее условия формирования навыка, тем более гибок навык.

На ситуативном этапе осуществляется формирование навыка использования усвоенного синтаксического явления для выражения соответствующего содержания. Благодаря этому этапу учащийся может овладеть не просто одиночными речевыми действиями, а обобщенным способом выполнения речевого действия [1, с. 106-108].

Таким образом, этот этап является этапом совершенствования навыка, когда совершенствуется переход от кодирования отдельных отношений в предложении к овладению обобщенным способом кодирования данного типа отношений, представленного большим количеством конкретных предметных ситуаций. Этап характеризуется максимальным переносом внимания с языковой формы на содержание речевого материала. На этом этапе выполняются подлинно-речевые упражнения, которые должны быть ситуативно-вариативными в пределах, не разрушающих

формирующийся синтаксический стереотип, и развивать лексически и тематически связанное употребление тренируемого грамматического явления в разнообразных речевых контекстах, с опорой на наглядно предъявляемые и воображаемые ситуации, связанный контекст, текст и мотивы тем, в зависимости от стимулов и мотивов в речевых синтаксически направленных, логически и тематически связанных упражнениях.

Заключение

Синтаксический уровень считается высшим уровнем языковой системы, на котором осуществляется взаимодействие всех уровней языковой системы, так как взаимосвязь лексического значения слова, его морфологических свойств и сочетательных возможностей четко выражена в строе словосочетания или предложения в связанном тексте. Владение синтаксической грамотностью имеет большое значение и считается показателем уровня речевого развития человека. Осуществление регулярной работы по синтаксису содействует повышению орфографической и речевой подготовки учащихся, более осознанной деятельности при проведении синтаксического анализа. Речевой синтаксический навык, сформированный с учетом рассмотренных стадий, должен обладать прочностью и гибкостью, ситуативностью и спонтанностью, автоматизмом и осознанностью.

Литература

1. Ительсон Л. Б. Лекции по современным проблемам психологии обучения. Владимир, 1972. 264 с.
2. Киселева Е. А., Жесткова Е. А. Развитие синтаксического строя речи младших школьников // Международный журнал экспериментального образования. 2016. № 2 (часть 1). С. 141-145.
3. Митрофанова О. Д., Костомаров В. Г. Методика преподавания русского языка как иностранного // VII Международный конгресс преподавателей русского языка и литературы. М.: Рус. яз., 1990. 267 с.

4. Салистра И. Д. Очерки методов обучения иностранным языкам. М., 1966. 252 с.
5. Сергиенко Е. А. Антиципация: феномен и принцип психической организации // Разработка понятий современной психологии. Серия «Методология, история и теория психологии». Т. 3. 2021. С. 85-134
6. Шатилов С. Ф. Методика обучения немецкому языку в средней школе, Москва: Просвещение, 1986 223 с.

References

1. Itelson L. B. *Lektsii po sovremennym problemam psikhologii obucheniya* [Lectures on modern problems of psychology of teaching]. Vladimir, 1972. 264 p. (In Russian)

2. Kiseleva E. A., Zhestkova E. A. *Razvitiye sintaksicheskogo stroya rechi mladshikh shkol'nikov* [Development of the syntactic structure of speech of younger schoolchildren]. International

Journal of Experimental Education. 2016. No. 2 (Part 1). Pp. 141-145. (In Russian)

3. Mitrofanova O. D., Kostomarov V. G. *Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo* [Methods of teaching Russian as a foreign language]. VII International Congress of Teachers of Russian Language and Literature. Moscow: Rus. yaz., 1990. 267 p. (In Russian)

4. Salistra I. D. *Ocherki metodov obucheniya inostrannym yazykam* [Essays on methods of teaching foreign languages]. Moscow, 1966. 252 p. (In Russian)

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ

Принадлежность к организации

Ильясов Ильяс Омарович, доктор педагогических наук, профессор, кафедра романо-германских и восточных языков и методики преподавания, Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова, Махачкала, Россия; e-mail: ilyashamis.3743@mail.ru

Гаджиева Луиза Гаджиевна, кандидат филологических наук, доцент, кафедра английского языка, Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова, Махачкала, Россия; e-mail: louise9229@mail.ru

Мусаева Зарема Ильясовна, кандидат педагогических наук, доцент, кафедра иностранных языков и методики их преподавания, Дагестанский государственный педагогический университет им. Р. Гамзатова, Махачкала, Россия; e-mail: zarema.musaeva.1970@mail.ru

Принята в печать 19.04.2024 г.

5. Sergienko E. A. *Antitsipatsiya: fenomen i printsip psikhicheskoy organizatsii // Razrabotka ponyatij sovremennoj psikhologii. Seriya «Metodologiya, istoriya i teoriya psikhologii»* [Anticipation: phenomenon and principle of mental organization]. Vol. 3. 2021. Pp. 85-134. (In Russian)

6. Shatilov S. F. *Metodika obucheniya nemetskому yazyku v srednej shkole* [Methods of teaching German in secondary school]. Moscow, 1986. 223 p. (In Russian)

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Affiliations

Ilyas O. Ilyasov, Doctor of Pedagogy, professor, the chair of Roman, German and Oriental Languages and Teaching Methods, Gamzatov Dagestan State Pedagogical University, Makhachkala, Russia; e-mail: ilyashamis.3743@mail.ru

Luiza G. Gadzhieva, Ph. D. (Philology), assistant professor, the chair of the English Language, Gamzatov Dagestan State Pedagogical University, Makhachkala, Russia; e-mail: louise9229@mail.ru

Zarema I. Musaeva, Ph. D. (Pedagogy), assistant professor, the chair of Foreign Languages and Teaching Methods, Gamzatov Dagestan State Pedagogical University, Makhachkala, Russia; e-mail: zarema.musaeva.1970@mail.ru

Received 19.04.2024.